



www.imq.it

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9191.SEE3**



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

STEELCO SPA
VIA BALEGANTE 27 - 31039 RIESE PIO X (TV)
SITI / SITES

Vedere gli Allegati per i Siti (n° 3 pagine)
View the Annexes for the Sites (n° 3 pages)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
ISO 14001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione e produzione di lavastrumenti e lavacarrelli a termodisinfazione, lavastrumenti per decontaminazione, sterilizzatori a vapore e/o a bassa temperatura, lavapadelle, lavastrumenti ad ultrasuoni ed apparecchi per il lavaggio, disinfezione e sterilizzazione chimica degli endoscopi termolabili. Progettazione e produzione di apparecchi per il lavaggio e disinfezione di vetreria, strumenti, carrelli, contenitori e parti di macchine speciali per il settore farmaceutico. Progettazione e commercializzazione di soluzioni disinfettanti per dispositivi medici invasivi e non invasivi. Commercializzazione di lavastrumenti per decontaminazione, sterilizzatori a vapore e relativi accessori. Commercializzazione di arredi e attrezzature/accessori a supporto dei processi di lavaggio, disinfezione, sterilizzazione e stoccaggio di attrezzature e strumenti. Processi: lavorazioni meccaniche, saldatura lamiere, assemblaggio, collaudo, imballaggio e spedizione di prodotti finiti.

Design and manufacturing of washer disinfectors and trolley washers, washers for decontamination, steam and/or low temperature sterilizers, bedpan washers, ultrasonic washers and washers for the disinfection and the chemical sterilization of the thermolabile endoscopes. Design and manufacturing of equipment for the washing and disinfection of glassware, instruments, trolleys, carboys and parts of special machines for the pharmaceutical industry. Commercialization of decontamination washers, steam sterilizers and their accessories. Commercialization of furniture/accessories to support washing, disinfection and sterilization processes as well as for the storage of instruments and tools. Processes: mechanical works, welding of metal sheets, assembly, testing, packaging and shipping of finished products.

Design und Produktion von Reinigungsdesinfektionsautomaten und Wagenwaschanlagen zur Thermodesinfektion, Dekontaminationsgeraeten, Dampf- und / oder Niedertemperatur-Sterilisatoren, Steckbeckenspueler, Ultraschallreinigungsgeraeten und Geraeten zum Waschen, Desinfizieren und chemischen Sterilisieren von thermolabilen Endoskopen. Entwurf und Herstellung von Anlagen zum Waschen und Desinfizieren von Glaswaren, Instrumenten, Wagen, Containern und Teilen von Spezialmaschinen für die pharmazeutische Industrie. Design und Marketing von Desinfektionslösungen für invasive und nicht-invasive Medizinprodukte. Vermarktung von Dekontaminationsgeraeten, Dampfsterilisatoren und dazugehörigem Zubehör. Verkauf von Möbeln und Geräten / Zubehör zur Unterstützung der Reinigungsprozesse, Desinfektion, Sterilisation und Lagerung von Geräten und Werkzeugen. Prozesse: Bearbeitung, Blechschweißen, Montage, Prüfung, Verpackung und Versand von Fertigprodukten

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-09

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2017-10-11	2020-10-05	2023-10-10

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

IAF: 19, 18, 29



SGA N° 006 D

Member degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9191.SEE3-1
ANNEX N.

STEELCO SPA

VIA DEL LAVORO 10 - 31039 RIESE PIO X (TV)

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di apparecchi per il lavaggio e disinfezione di vetreria, strumenti, carrelli, contenitori e parti di macchine speciali per il settore farmaceutico. Attraverso i processi di assemblaggio e collaudo.

Design and manufacturing of equipment for the washing and disinfection of glassware, instruments, trolleys, carboys and parts of special machines for the pharmaceutical industry. Through assembly and testing processes.

Entwurf und Herstellung von Anlagen zum Waschen und Desinfizieren von Glaswaren, Instrumenten, Wagen, Containern und Teilen von Spezialmaschinen für die pharmazeutische Industrie. Durch die Montage und Test Prozesse.

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A STEELCO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO STEELCO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SEE3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SEE3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2017-10-11	2020-10-05	2023-10-10

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SEE3
This document is a part of certificate n. 9191.SEE3

IAF: 18, 19

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management system within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9191.SEE3-2
ANNEX N.

STEELCO SPA

VIA BALEGANTE 27 - 31039 RIESE PIO X (TV)

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di lavastrumenti e lavacarrelli a termodisinfazione, lavastrumenti per decontaminazione, sterilizzatori a vapore e/o a bassa temperatura, lavapadelle, lavastrumenti ad ultrasuoni ed apparecchi per il lavaggio, disinfezione e sterilizzazione chimica degli endoscopi termolabili. Attraverso le fasi di assemblaggio e collaudo. Progettazione e commercializzazione di soluzioni disinfettanti per dispositivi medici invasivi e non invasivi. Commercializzazione di lavastrumenti per decontaminazione, sterilizzatori a vapore e relativi accessori. Commercializzazione di arredi e attrezzature/accessori a supporto dei processi di lavaggio, disinfezione, sterilizzazione e stoccaggio di attrezzature e strumenti. Attraverso i processi di assemblaggio e collaudo.

Design and manufacturing of washer disinfectors and trolley washers, washers for decontamination, steam and/or low temperature sterilizers, bedpan washers, ultrasonic washers and washers for the disinfection and the chemical sterilization of the thermolabile endoscopes. Design and commercialization of disinfectant solutions for invasive and non-invasive medical devices. Through assembly and testing phases. Commercialization of decontamination washers, steam sterilizers and their accessories. Commercialization of furniture/accessories to support washing, disinfection and sterilization processes as well as for the storage of instruments and tools.

Through assembly and testing processes.

Design und Produktion von Reinigungsdesinfektionsautomaten und Wagenwaschanlagen zur Thermodesinfektion, Dekontaminationsgeraeten, Dampf- und / oder Niedertemperatur-Sterilisatoren, Steckbeckenspueler, Ultraschallreinigungsgeraeten und Geraeten zum Waschen, Desinfizieren und chemischen Sterilisieren von thermolabilen Endoskopien. Durch die Montage und Test Phase. Design und Marketing von Desinfektionsloesungen fuer invasive und nicht-invasive Medizinprodukte. Vermarktung von Dekontaminationsgeraeten, Dampfsterilisatoren und dazugehoerigem Zubehoer. Verkauf von Moebeln und Geraeten / Zubehoer zur Unterstuetzung der Reinigungsprozesse, Desinfektion, Sterilisation und Lagerung von Geraeten und Werkzeugen. Durch die Montage und Test Prozesse.

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A STEELCO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO STEELCO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SEE3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N.9191.SEE3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2017-10-11	2020-10-05	2023-10-10

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



www.cisq.com



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SEE3
This document is a part of certificate n. 9191.SEE3

IAF: 18, 19, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years

Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9191.SEE3-3
ANNEX N.

STEELCO SPA

VIA DEL LAVORO 12 - 31039 RIESE PIO X (TV)

Attività:
Activities:

Produzione di semilavorati (lavorazioni meccaniche e conservazione materie prime)
Manufacturing of semi finished products (mechanical works and raw material storage)
Herstellung von Halbfertigware (mechanische Verarbeitung und Rohmaterialien)
Herstellung von Halbfertigprodukten (Mechanikverarbeitungen und Erhalt von Rohstoffen).

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A STEELCO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO STEELCO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SEE3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N.9191.SEE3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2017-10-11	2020-10-05	2023-10-10

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGA N° 006 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SEE3
This document is a part of certificate n.9191.SEE3

IAF: 18

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management system within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it

CISQ is a member of



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/IMQ has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

STEELCO SPA

VIA DEL LAVORO 10 - 31039 RIESE PIO X (TV)
VIA BALEGANTE 27 - 31039 RIESE PIO X (TV)
VIA DEL LAVORO 12 - 31039 RIESE PIO X (TV)

*has implemented and maintains a
Environmental Management System*

for the following scope:

Design and manufacturing of washer disinfectors and trolley washers, washers for decontamination, steam and/or low temperature sterilizers, bedpan washers, ultrasonic washers and washers for the disinfection and the chemical sterilization of the thermolabile endoscopes. Design and manufacturing of equipment for the washing and disinfection of glassware, instruments, trolleys, carboys and parts of special machines for the pharmaceutical industry. Commercialization of decontamination washers, steam sterilizers and their accessories. Commercialization of furniture/accessories to support washing, disinfection and sterilization processes as well as for the storage of instruments and tools. Processes: mechanical works, welding of metal sheets, assembly, testing, packaging and shipping of finished products

which fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015

Issued on: **2020 - 10 - 05**

Expires on: **2023 - 10 - 10**

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: IT - 112291



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Ing. Mario Romersi
President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia